

## 738836-2024 - Wettbewerb

Deutschland – Dienstleistungen von Architektur-, Konstruktions- und Ingenieurbüros und Prüfstellen – Umbaumaßnahme der Pfälzische Pensionsanstalt in Bad Dürkheim

OJ S 236/2024 04/12/2024

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung  
Dienstleistungen

### 1. Beschaffer

---

#### 1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: ppa - Pfälzische Pensionsanstalt

E-Mail: [info@ppa-duew.de](mailto:info@ppa-duew.de)

Rechtsform des Erwerbers: Von einer lokalen Gebietskörperschaft kontrollierte Einrichtung des öffentlichen Rechts

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Gesundheit

### 2. Verfahren

---

#### 2.1. Verfahren

Titel: Umbaumaßnahme der Pfälzische Pensionsanstalt in Bad Dürkheim

Beschreibung: Teil 4. Fachplanung: Abschnitt 2. Technische Ausrüstung – Küchenplanung (Anlagegruppe 7) nach HOAI 2021 // Die Pfälzische Pensionsanstalt (ppa), eine Körperschaft des öffentlichen Rechts in Bad Dürkheim, bietet umfassende Dienstleistungen in den Bereichen Versorgung, Versicherung, Beihilfen und Personalwirtschaft für Kommunen und öffentliche Einrichtungen. Auf ihrem Gelände verwaltet sie drei Bürogebäude, darunter das Gebäude „B“ von 1975, das aktuell als klassisches Bürogebäude genutzt wird. Um den Anforderungen eines modernen Dienstleisters gerecht zu werden, plant die ppa die Umgestaltung des Gebäudes zu einem offenen „New Work“-Konzept, basierend auf analysiertem Arbeitsverhalten und skizzierten Nutzungsszenarien.

Kennung des Verfahrens: 701b41d1-8e30-45d8-af19-f7b3074ac803

Interne Kennung: PL-020/2024-KB

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

##### 2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 71000000 Dienstleistungen von Architektur-, Konstruktions- und Ingenieurbüros und Prüfstellen

Zusätzliche Einstufung (cpv): 71320000 Planungsleistungen im Bauwesen, 71321000

Technische Planungsleistungen für maschinen- und elektrotechnische Gebäudeanlagen

##### 2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Bad Dürkheim (DEB3C)

Land: Deutschland

##### 2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: Ihr Angebot können Sie bis zum Ablauf der Angebotsfrist ausschließlich elektronisch über die Vergabeplattform „Subreport-ELVIS“ in Textform einreichen. Eine Abgabe per Post, Telefon, Telefax oder EMail wird für das Verfahren nicht berücksichtigt.

**Rechtsgrundlage:**

Richtlinie 2014/24/EU

vgv -

**2.1.6. Ausschlussgründe**

Rein innerstaatliche Ausschlussgründe: Zwingende Ausschlussgründe gemäß § 123 GWB und Fakultative Ausschlussgründe gemäß § 124 GWB

## 5. Los

---

**5.1. Los: LOT-0001**

Titel: Teil 4. Fachplanung: Abschnitt 2. Technische Ausrüstung – Küchenplanung nach HOAI 2021 für die "Umbaumaßnahme der Pfälzische Pensionsanstalt in Bad Dürkheim"

Beschreibung: Auf ihrem Gelände verwaltet die Pfälzische Pensionsanstalt drei Bürogebäude, darunter das Gebäude „B“ von 1975, das aktuell als klassisches Bürogebäude genutzt wird.

Um den Anforderungen eines modernen Dienstleisters gerecht zu werden, plant die ppa die Umgestaltung des Gebäudes zu einem offenen „NewWork“-Konzept, basierend auf analysiertem Arbeitsverhalten und skizzierten Nutzungsszenarien. Herzstück des neuen Konzepts ist ein multifunktionales „Work-Café“ im Untergeschoss, das als Treffpunkt für Netzwerken, Essen und Arbeiten dient. Großveranstaltungen werden weiterhin extern bewirtet, während die interne Küche auf die Zubereitung kleinerer Speisen und Fingerfood ausgerichtet bleibt. Der Auftragnehmer ist verpflichtet, auf Basis der Vergabeunterlagen sowie Planungsunterlagen in den folgenden Leistungsphasen (LPH) des Leistungsbildes

Fachplanungsleistung: Technische Ausrüstung – Küchenplanung (Anlagegruppe 7) nach HOAI 2021 alle Grundleistungen sowie ggf. weitere besondere Leistungen zu erbringen: LPH 2 Vorplanung, LPH 3 Entwurfsplanung, LPH 5 Ausführungsplanung, LPH 6 Vorbereitung der Vergabe, LPH 7 Mitwirkung bei der Vergabe sowie LPH 8 Objektüberwachung.

Interne Kennung: PL020/2024-KB

**5.1.1. Zweck**

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 71000000 Dienstleistungen von Architektur-, Konstruktions- und Ingenieurbüros und Prüfstellen

Zusätzliche Einstufung (cpv): 71320000 Planungsleistungen im Bauwesen, 71321000

Technische Planungsleistungen für maschinen- und elektrotechnische Gebäudeanlagen

**Optionen:**

Beschreibung der Optionen: Die Beauftragung erfolgt in Leistungsstufen. Zunächst werden nur die Leistungen der Leistungsphasen 2 bis 3 nach HOAI 2021 beauftragt. Der Auftraggeber kann die nachfolgenden Leistungen der Leistungsphasen 5 - 8 – ganz oder teilweise – durch schriftliche Erklärung gegenüber dem Auftragnehmer in Auftrag geben. Die folgenden Leistungsstufen sind festgelegt: Stufe 1 LPH 2-3, Stufe 2 LPH 5-6, Stufe 3 LPH 7 und Stufe 4 LPH 8

**5.1.2. Erfüllungsort**

Land, Gliederung (NUTS): Bad Dürkheim (DEB3C)

Land: Deutschland

Zusätzliche Informationen: Im Zuge des Vergabeverfahrens - bis zum 20.12.2024 - sind Ortsbesichtigungen grundsätzlich möglich. Wir bitten Sie, sich hierzu über die Vergabepattform Subreport-ELVIS an die Vergabestelle zu wenden.

### 5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 17/02/2025

Enddatum der Laufzeit: 31/03/2026

### 5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 24 951,00 EUR

### 5.1.6. Allgemeine Informationen

#### Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Erforderlich für das Angebot

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

Zusätzliche Informationen: Für den Planungsablauf stellt der Auftraggeber folgende

Anforderungen in zeitlicher Hinsicht: Projektstart 2 KW nach Auftragserteilung, spätestens

jedoch in KW 8 2025 Abschluss Entwurfsplanung (LPH 3) Ende 1. Quartal 2025 Abschluss

Ausführungsplanung (LPH 5)\* Ende 2. Quartal 2025 Abschluss Ausführung (LPH 8)\* Ende 1.

Quartal 2026

### 5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Keine strategische Beschaffung

### 5.1.9. Eignungskriterien

Kriterium:

Art: Sonstiges

Bezeichnung: Formale Zulassungsvoraussetzungen zum Nachweis der Teilnahmeberechtigung

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Zum Nachweis der erforderlichen Angaben zur

Eignungsprüfung soll der "02\_Eignungskriterien" verwendet werden, der bei den

Vergabeunterlagen abgerufen werden kann. Die Nichterfüllung eines Eignungskriteriums führt

zum Ausschluss. // Maßgeblich für das Verfahren ist ausschließlich der Text der EU-

Bekanntmachung. Die Angebote inklusive der vorzulegenden Nachweise sind in deutscher

Sprache vorzulegen. Bei Bietergemeinschaften juristischer Personen und/oder

Personengesellschaften muss jedes Mitglied der Bietergemeinschaft benannt sein und die

Anforderungen Nr. 2.1 - 2.7 erfüllen.

Anwendung dieses Kriteriums: Verwendet

Kriterium:

Art: Eignung zur Berufsausübung

Bezeichnung: Befähigung zur Berufsausübung sowie formale Zulassungsvoraussetzungen zum Nachweis der Teilnahmeberechtigung

Beschreibung des Auswahlkriteriums: 1.1 Bei Arbeits-/ Bietergemeinschaft ist ein

bevollmächtigter Vertreter der Arbeits-/Bietergemeinschaft zu benennen, der die Gemeinschaft

gegenüber dem Auftraggeber rechtsverbindlich vertritt. Hierfür ist die Vorlage einer

Vollmachtserklärung für den verantwortlichen Vertreter, die von allen Mitgliedern der

Bietergemeinschaft unterzeichnet ist, erforderlich. Der erforderliche Nachweis nach 2.2. für die

Einzelbüros der Bietergemeinschaft bleibt hiervon unberührt // 1.2. Angaben zu möglichen Unteraufträgen (Eignungsleihe) wird Gebrauch gemacht, sind für die Leistungserbringer die folgenden Nachweise Nr. 2.1 - 2.7 ebenfalls vorzulegen sowie eine Verpflichtungserklärung des anderen Unternehmers // 2.1. Angaben zu Namen, Rechtsform, Anschrift und Kontaktdaten des Bewerbers // 2.2. Nachweis der Unterschriftsberechtigung auf besondere Anforderung vorzulegen (bei Personengesellschaften durch Nachweis der Vertretungsmacht, bei juristischen Personen durch Vorlage eines Register-/Handelsregisterauszugs bzw. eine gleichwertige Bescheinigung des Herkunftslandes. Dieser darf nicht älter als 6 Monate sein // 2.3. Erklärung zu Ausschlussgründen gemäß § 123, § 124 und § 125 GWB, Angabe zu Insolvenzverfahren, Angaben zur Zahlung von Steuern // 2.4. Erklärung zu Ausführungs- und Lieferinteressen // 2.5. Erklärung zu wirtschaftlichen Verknüpfungen und Zusammenarbeit // 2.6 Erklärung zur Zusammenarbeit mit Anderen // 2.7. Verpflichtungserklärung zu Tariftreue und Mindestentgelt und Erklärung zu den EU-Sanktionen //

Anwendung dieses Kriteriums: Verwendet

Kriterium:

Art: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit

Bezeichnung: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Für die Teilnahme am Verfahren werden folgende Mindestvoraussetzungen definiert: Bieter, die diese Mindestanforderung nicht erfüllen, werden ausgeschlossen: 3.1. Angaben zur Bürostruktur in den letzten 3 Jahren // 3.2. Kurzdarstellung der Organigramm zum Projektteam mit Angabe der Anzahl der festangestellten Mitarbeiter für Projekt (sowie der aktuellen Zahl, Qualifikation (Angabe des Berufsabschlusses). Bei Bietergemeinschaften ist ein übergreifendes Organigramm des Projektteams beizufügen. // 3.3 Honorarumsatz: Der Bieter bzw. die Bietergemeinschaft hat eine Erklärung über den Umsatz der letzten 3 Geschäftsjahre (2021/2022/2023) abzugeben. Für Arbeitsgemeinschaften /Bietergemeinschaften sind diese Angaben getrennt zu machen. // 3.4 Haftpflichtversicherung: Nachweis der Haftpflichtversicherungsdeckung (die nicht älter als 1 Jahr) oder eine Erklärung des Versicherungsunternehmens, mit der dieses den Abschluss der geforderten Haftpflichtleistungen und Deckungsnachweise im Auftragsfall zusichert ist vorzulegen. Mindestdeckungssumme von 1.500.000,00 EURO für Personenschäden (einschließlich unechter Vermögensschäden) und 500.000,00 EURO für sonstige Schäden (einschließlich unechter Vermögensschäden) pro Schadensfall in einem Versicherungsjahr, die 2fach pro Versicherungsjahr zur Verfügung stehen müssen. Bei Bietergemeinschaften gilt: Die Haftpflichtversicherung ist in der geforderten Höhe entweder für jedes Mitglied gesondert oder für die Bewerbergemeinschaft insgesamt unter Einschluss aller Mitglieder (z.B. Projektversicherung) zu erfüllen und nachzuweisen. //

Anwendung dieses Kriteriums: Verwendet

Kriterium:

Art: Sonstiges

Bezeichnung: Befähigung zur Berufsausübung

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Für die Teilnahme am Verfahren werden folgende Mindestvoraussetzungen definiert. Bieter, die diese Mindestanforderung nicht erfüllen, werden ausgeschlossen. Die Mindestanforderungen an den Projektleiter umfassen: grundsätzlich einen akademischen Grad, wie beispielsweise Diplom-Ingenieur (Dipl.-Ing.), Master of Science (M.Sc.) oder Bachelor of Science (B.Sc.) im Bereich Bauingenieurwesen/Architekt oder einen vergleichbaren Abschluss (auch u. a. Techniker). Der Projektleiter muss ebenso über mind. drei (3) Jahre einschlägige Berufserfahrung verfügen.

Anwendung dieses Kriteriums: Verwendet

Kriterium:

Art: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit

Bezeichnung: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit - Referenzprojekte wie folgt:

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Die technische Leistungsfähigkeit aller Mitglieder einer Bietergemeinschaft sowie Eignungsleiher wird insgesamt (kumulativ) betrachtet. Das benannte Projekt muss durch Eigenverantwortliche Leistungserbringung sein. Die Nichterfüllung folgender Mindestanforderung (KO-Kriterium) führt zum Ausschluss: // Darstellung min. einer vergleichbaren Referenz. Eine Referenz ist vergleichbar, wenn sie die folgenden Anforderungen erfüllt: – Das Referenzprojekt ist hinsichtlich der Größenordnung vergleichbar, – Das Referenzprojekt wurde vom Bieter erbracht, – Der Auftrag umfasste mind. die LPH 2-3 und 5 bis 8 nach HOAI 2021, Leistungsbild Küchenplanung, – Das Projekt wurde nach dem 01.01.2019 abgeschlossen. Ein Projekt gilt als abgeschlossen, wenn die LPH 8 HOAI 2021 bis zum Schlusstermin für den Eingang der Angebote erfolgreich abgeschlossen wurde.

Anwendung dieses Kriteriums: Verwendet

#### **5.1.10. Zuschlagskriterien**

**Kriterium:**

Art: Preis

Beschreibung: Die Ermittlung des wirtschaftlichsten Angebots erfolgt gemäß § 127 Abs. 1 GWB i. V. m. § 58 VgV. Da der Auftraggeber die gesamte Leistung abschließend und konkret in der Leistungsbeschreibung definiert hat, wird der Preis als alleiniges Zuschlagskriterium herangezogen. Honorarangebot 100 %. Haben mehrere Angebote denselben Gesamtpreis, gelten die folgenden Regelung: der Auftraggeber entscheidet per Losverfahren zwischen den gleichwertigen Angeboten.

#### **5.1.11. Auftragsunterlagen**

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Deutsch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://www.subreport.de/E31128236>

#### **5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe**

**Bedingungen für die Einreichung:**

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://www.subreport.de/E31128236>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Deutsch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 07/01/2025 10:30:00 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 8 Wochen

**Informationen, die nach Ablauf der Einreichungsfrist ergänzt werden können:**

Nach Ermessen des Käufers können alle fehlenden Bieterunterlagen nach Fristablauf nachgereicht werden.

Zusätzliche Informationen: Eine Nachforderung von Unterlagen nach Fristablauf ist nicht ausgeschlossen.

**Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:**

Eröffnungstermin: 07/01/2025 10:30:00 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: ---

Eröffnungstermin — Beschreibung: Bei rein elektronischer Angebotsabgabe, sind keine Bieter zugelassen.

**Auftragsbedingungen:**

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

Von einer Bietergemeinschaft, die den Zuschlag erhält, anzunehmende Rechtsform:

Gesamtschuldnerisch haftend, Benennung eines bevollmächtigten Vertreter

**5.1.15. Techniken**

**Rahmenvereinbarung:**

Keine Rahmenvereinbarung

**Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:**

Kein dynamisches Beschaffungssystem

**5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung**

Schlichtungsstelle: Vergabekammer Rheinland-Pfalz Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau

Überprüfungsstelle: Vergabekammer Rheinland-Pfalz Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau

Informationen über die Überprüfungsfristen: Sieht sich ein Bewerber/Bieter durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften in seinen Rechten verletzt, ist der Verstoß innerhalb von 10 Kalendertagen beim Auftraggeber zu rügen (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr.1 GWB). Verstöße, die aufgrund der Bekanntmachung oder der Vergabeunterlagen erkennbar sind, müssen spätestens bis zu der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Bewerbung oder Abgabe der Angebote gegenüber dem Auftraggeber geltend gemacht werden (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 2, 3 GWB). Teilt der Auftraggeber dem Bewerber/Bieter mit, seiner Rüge nicht abhelfen zu wollen, hat der Bewerber/Bieter die Möglichkeit, innerhalb von 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung einen Antrag auf Nachprüfung bei der vorgenannten Vergabekammer des Landes Rheinland-Pfalz zu stellen (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB).

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt:

Kommunalberatung Rheinland-Pfalz GmbH

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt:

Vergabekammer Rheinland-Pfalz Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau

Organisation, die Angebote bearbeitet: ppa - Pfälzische Pensionsanstalt

Beschaffungsdienstleister: Kommunalberatung Rheinland-Pfalz GmbH

TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

---

## 8. Organisationen

### 8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Kommunalberatung Rheinland-Pfalz GmbH

Registrierungsnummer: Berichtseinheit-ID 00011979

Postanschrift: Deutschhausplatz 1

Stadt: Mainz

Postleitzahl: 55116

Land, Gliederung (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)

Land: Deutschland

E-Mail: [vergabe@kb-rlp.de](mailto:vergabe@kb-rlp.de)

Telefon: 06131-2398-155

Internetadresse: <https://www.kommunalberatung-rlp.de>

**Rollen dieser Organisation:**

Beschaffungsdienstleister

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

**8.1. ORG-0002**

Offizielle Bezeichnung: ppa - Pfälzische Pensionsanstalt

Registrierungsnummer: DE229590902

Postanschrift: Sonnenwendstraße 2

Stadt: Bad Dürkheim

Postleitzahl: 67098

Land, Gliederung (NUTS): Bad Dürkheim (DEB3C)

Land: Deutschland

E-Mail: [info@ppa-duew.de](mailto:info@ppa-duew.de)

Telefon: 06322 936 0

**Rollen dieser Organisation:**

Beschaffer

Organisation, die Angebote bearbeitet

**8.1. ORG-0003**

Offizielle Bezeichnung: Vergabekammer Rheinland-Pfalz Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau

Registrierungsnummer: DE355604198

Abteilung: Vergabekammer Rheinland-Pfalz

Postanschrift: Stiftstraße 9

Stadt: Mainz

Postleitzahl: 55116

Land, Gliederung (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)

Land: Deutschland

E-Mail: [vergabekammer.rlp@mwwlw.rlp.de](mailto:vergabekammer.rlp@mwwlw.rlp.de)

Telefon: 06131-162234

Internetadresse: <https://mwwlw.rlp.de>

**Rollen dieser Organisation:**

Überprüfungsstelle

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

Schlichtungsstelle

**8.1. ORG-0004**

Offizielle Bezeichnung: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrierungsnummer: 0204:994-DOEVD-83

Stadt: Bonn

Postleitzahl: 53119

Land, Gliederung (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Deutschland

E-Mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefon: +49228996100

**Rollen dieser Organisation:**

TED eSender

**Informationen zur Bekanntmachung**

---

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 0de00d32-15cf-491a-ac2e-9030ac8ebe8b - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 02/12/2024 17:57:14 (UTC+01:00)

Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Deutsch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 738836-2024

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 236/2024

Datum der Veröffentlichung: 04/12/2024